

# فهرست راهنمای خدمات اجتماعی برای سال 2022/23





هدف این فهرست راهنمایی اینست که ارائه دهندگان خدمات را از سازمان های کلیدی محلی و سازمانهای جامعه محور آگاه سازد - این یک فهرست جامع و کامل نیست.

مؤسسات و سازمانهای جامعه محورلیست شده در این فهرست راهنما، خدمات مربوط به شهرداری کاردینیا شایر نیستند. این شهرداری هیچ گونه ضمانتی در قبال این مؤسسات یا سازمان ها ندارد و هیچ مسئولیتی را در قبال ارائه خدمات یا اطلاع رسانی آنها نمی پذیرد.

شورا از کارمندان جامعه در شبکه کاردینیا شایر برای سهمگیری آنها در تکمیل کردن مطالب این راهنما تشکر می کند.

# محتویات

2	بومی ها و اهالی جزایر تنگه تورس
2	مراقبت و حمایت از سالمندان
3	الکول و مواد مخدر
3	خدمات سوگواری
4	خدمات اطفال
4	جوامع فرهنگی و زبانی متنوع (CALD)
5	حمایت از مراقبت کننده
5	صحت جامعه
6	مراکز اجتماعی و خانه های محله
7	مشاوره
8	معلولیت
10	تحصیل
10	خدمات عاجل
11	اشتغال
11	خشونت خانوادگی
13	حمایت ها و خدمات مالی
14	کمک غذایی
15	قمار
16	مسکن/ بی خانمانی
16	خدمات انسانی
17	معلومات و ارجاع
17	مشوره قانونی و پشتیبانی
17	صحت روانی
19	حمایت از والدین/خانواده
20	تجاوزجنسی
20	جوانان



## بومی ها و اهالی جزایر تنگه تورس

### صحت موناش

خدمات صحت بومی ها مراقبت های صحتی و  
رفاهی مناسب از نظر فرهنگی  
تلفون: 1300 342 273

### خدمات صحتی Bunurong

خدمات صحتی بومی ها مراقبت های صحتی و  
رفاهی مناسب از نظر فرهنگی  
تلفون: 8902 9700

### Elizabeth Hoffman House (خانه الیزابت

#### هافمن)

خدمات حمایتی و مشاوره برای زنان بومی و  
فرزندان شان که خشونت خانوادگی را تجربه می  
کنند.

تلفون: 1800 796 112



## مراقبت و حمایت از سالمندان

تلفون: 1800 163 292

تلفون دفتر پکینهاام: 5945 0806

وبسایت: [www.mecwacare.org.au](http://www.mecwacare.org.au)

### استرالیا مکان بهتر (Better Place Australia)

پیشگیری از بدرفتاری با سالمندان و خدمات.

تلفون: 1800 214 117

### صحت موناش

خدمات وابسته به صحت (Allied health) و از  
جمله توانبخشی (rehabilitation) قلبی، حمایت  
در مرض مزمن. پیشگیری، برنامه های مداخله  
زود هنگام و مراقبت در خانه.  
تلفون: 1300 342 273

### مراقبت اجتماعی Fernlea

مراکز وقفه دهی روزانه کلانسالان در & Emerald  
Pakenham، و خدمات مراقبت در خانه در مناطق  
اطراف

تلفون: 5968 6639

ایمیل: [admin@fernlea.com.au](mailto:admin@fernlea.com.au)

وبسایت: [www.fernlea.com.au](http://www.fernlea.com.au)

### سرویس صحتی منطقه ای Kooweerup

طیف وسیعی از خدمات مراقبت، صحت، طبی،  
اجتماعی و مراقبت های خانگی را ارائه می دهد.  
تلفون: 5997 9679

وبسایت: [www.kooweeruphospital.net.au](http://www.kooweeruphospital.net.au)

### Seniors Rights Victoria (حقوق سالمندان

#### ویکتوریا)

اگر شما، مراجعین شما یا شخصی که می شناسید  
مورد سالمند آزاری قرار گرفته است، لطفاً با خط  
تلفون کمک محرمانه رایگان ما تماس بگیرید.

وبسایت: [www.seniorsrights.org.au](http://www.seniorsrights.org.au)

تلفون: 1300 368 821

### مرکز پناهنده و مهاجر جنوبی

گروه های فعالیت برنامه ریزی شده چند فرهنگی  
و گردش برای سالمندان. کارمندان دسترسی و  
پشتیبانی سالمندان و خدمات بازدید دوستانه از  
خانه .

تلفون: 9767 1900

وبسایت: [www.smrc.org.au](http://www.smrc.org.au)

### Mecwacare

خدمات مراقبت از سالمندان در مراکز مراقبت از  
سالمندان، بسته های مراقبت در منزل، مراقبت  
مهلث فراغت، حمایت در خانه، مسکن اجتماعی،  
برنامه های اجتماعی، معلولیت و خدمات پرستاری  
را ارائه می دهد.

## Wintringham

دسترسی و پشتیبانی برای سالمندانی که با بسته های مراقبت در منزل به کمک نیاز دارند و مشکلات مالی را تجربه میکنند.  
**تلفون:** 9769 0202  
**وبسایت:** www.wintringham.org.au

**خدمات ارزیابی مراقبت از سالمندان من منطقه کاردینیا**  
مشاوره و ارجاع برای تمامی بسته های حمایتی و مراقبت های خانگی برای سالمندان.  
**تلفون:** 5945 0800  
**ایمیل:** RASfeedback@mecwacare.org.au



## الکول و مواد مخدر

### YSAS

ارائه طیف وسیعی از برنامه های حمایت از مواد مخدر و الکل برای افراد 12 تا 21 ساله.  
**تلفون:** 9701 3488

### SECADA

**تلفون:** 1800 142 536

### Stepping Up (برخاستن)

تداوی های تخصصی الکول و سایر مواد مخدر.  
**تلفون:** 1800 828 466

### بهبودی از مواد مخدر و الکول Windana

برنامه های متنوعی را ارائه می دهد تا به افراد کمک کند که تغییرات مثبتی را در خود ایجاد کنند.  
**تلفون:** 9529 7955

### Narcotics Anonymous (معتادان گمنام)

همراهی با افرادی که مواد مخدر برایشان مشکل ساز شده است. حمایت همتایان برای پاک ماندن از مواد مخدر و الکول و بازسازی زندگی شان  
**تلفون:** 9525 2833

**خط تلفون ملی:** 1300 652 820

**وب سایت:** www.navic.net.au



## خدمات سوگواری

### Compassionate Friends -Victoria Inc

### (دوستان دلسوز -ویکتوریا)

حمایت 24 ساعته درغم و اندوه برای خانواده هایی که فرزند، پدرکلان و مادرکلان یا خواهر و برادر خود را از دست داده اند.  
**تلفون:** 9888 4944

**ایمیل:** support@compassionatefriends.org.au

**وبسایت:**

یا [www.compassionatefriendsvictoria.org.au](http://www.compassionatefriendsvictoria.org.au)

[www.tcfv.org.au](http://www.tcfv.org.au)



**شهرداری کاردینیا شایر ثبت نام مرکزی و شروع زود هنگام کودکان**  
برای کسب معلومات در مورد ثبت نام در کودکان با کارمند ثبت نام مرکزی تماس بگیرید.  
**تلفون:** 1300 787 624

**صحت طفل و مادر**  
خدمات رایگان برای حمایت از صحت و رشد اطفال از ابتدای تولد تا سن مکتب. برای گرفتن وقت ملاقات تماس بگیرید.  
**تلفون:** 5943 4250

**SCOPE**  
خدمات مداخله و تداوی در اوایل دوران طفولیت برای اطفال دارای تاخیر رشد و معلولیت.  
**تلفون:** 1300 472 673  
**وبسایت:** www.scopeaust.org.au

**صحت موناش**  
خدمات مداخله زود هنگام اطفال و خدمات وابسته به صحت (allied health)  
**تلفون:** 1300 342 273

**جوامع کاردینیا برای اطفال**  
پیوند به خدمات برای اطفال و خانواده های آنها.  
**تلفون:** 9781 6795

**CatholicCare (مراقبت کاتولیک)**  
مشاوره طفل و نوجوان.  
**تلفون:** 1800 522 076  
**وبسایت:** www.ccam.org.au

**Uniting (متحد)**  
طیف وسیعی از خدمات حمایتی را برای اطفال و خانواده ها ارائه می دهد.  
**تلفون:** 5945 3900

## جوامع فرهنگی و زبانی متنوع (CALD)



**صحت موناش**  
خدمات صحتی برای پناهندگان / پناهجویان با امراض طبی.  
**تلفون:** 1300 342 273

**صحت زنان در جنوب شرق**  
خدمات استقرار - ترجمان گرفته می شود  
**تلفون:** 9794 8677

**برادر به برادر خط بحران 24 ساعته برای مردان بومی**  
**تلفون:** 1800 435 799

**Living Learning Pakenham (زندگی یادگیری پکینهام)**  
**تلفون:** 03 5941 2389

**In Touch - مرکز چندین فرهنگی علیه خشونت خانوادگی**

خدمات و پاسخ به خشونت خانوادگی در جوامع متنوع از نظر زبانی و فرهنگی (CALD).  
**تلفون:** 9413 6500  
**وبسایت:** www.intouch.asn.au

**CatholicCare (مراقبت کاتولیک)**  
محاوره انگلیسی برای مهاجران.  
**تلفون:** 1800 522 076  
**وبسایت:** www.ccam.org.au

**مرکز پناهنده و مهاجر جنوبی**  
خدمات برای مهاجران و پناهندگان.  
**تلفون:** 9767 1900

خدمات ترجمه کتبی و شفاهی (TIS)  
تلفون: 131 452 - ترجمان تلفونی فوری  
(24 ساعت در روز 7 روز در هفته)  
وبسایت: www.tisnational.gov.au

خط کمک محرمانه Yarning SafeNSStrong  
(هفت روز در هفته 24 ساعت در روز)  
تلفون: 1800 959 563



## حمایت از مراقبت کننده

تلفون: 1800 052 222

وبسایت: www.caresouth.org.au

ایمیل: k.wilde@alfred.org.au

### حمایت روابط خانوادگی برای مراقبت کنندگان (FRSC)

FRSC یکی از خدمات سراسری ایالت ویکتوریا است که به خانواده هایی که از افراد دارای معلولیت مراقبت می کنند، پشتیبانی تخصصی ارائه می دهد. حمایت به کسانی ارائه می شود که مستقیماً در مراقبت از فرد دارای معلولیت صرف نظر از سن درگیر هستند.

وبسایت: www.each.com.au/service/family-

relationship-support-for-carers

تلفون: 1300 303 346

ایمیل: frsc@each.com.au

### Uniting

Carer Hub در Toomah Community Centre هر دو هفته یکبار در طول ترم مکتب فعالیت می کند.  
تلفون: 1300 277 478

### وبسایت:

www.unitinglifeassist.org.au/carers-hub

### Fernlea Community Care (مراقبت اجتماعی (Fernlea

مراکز وقفه فراغت روزانه کلانسالان در & Emerald Pakenham، و خدمات مراقبت در خانه در مناطق اطراف آن

تلفون: 5968 6639

ایمیل: admin@fernlea.com.au

وبسایت: www.fernlea.com.au

### خدمات مراقبت صحتی فرد

حمایت مراقبت کننده از مراقبت کنندگان سالمندان، معلولین، افراد دچار زوال عقل، امراض روانی و مراقبت کنندگان جوان. وقفه فراغت اضطراری / ارجاع به کارمندان پشتیبانی مراقبت کننده

## صحت جامعه

### صحت موناش

خدمات طب دندان عمومی و اضطراری به اطفال و کلانسالان بی بضاعت  
تلفون: 1300 342 273

### خدمات صحتی منطقه ای Kooweerup

طیف وسیعی از خدمات مراقبت، صحتی، طبی، اجتماعی و مراقبت های خانگی را ارائه می دهد.  
تلفون: 5997 9679

وبسایت: www.kooweeruphospital.net.au

## Mecwacare

خدمات مراقبت از سالمندان در مراکز مراقبت از سالمندان، بسته های مراقبت در منزل، مراقبت وقفه فراغت (respite)، حمایت در خانه، مسکن اجتماعی، برنامه های اجتماعی، خدمات معلولیت و پرستاری را ارائه می دهد.

**تلفون:** 1800 163 292

**تلفون دفتری کینهام:** 5945 0806

**وبسایت:** www.mecwacare.org.au

## شبکه صحت ابتدایی ملبورن جنوب شرقی

SEMPHN یک سازمان رهبر، تسهیل کننده و تأثیرگذار در راستای هدف مشترک مراقبت های صحت اولیه بهتر است. تیم دسترسی و ارجاع (A&R) معلومات به روز شده و پشتیبانی را به

خدمات صحت روانی و الکول و سایر خدمات مواد مخدر که توسط SEMPHN تمویل می شوند، ارائه می کند. همچنین تیم دسترسی و ارجاع دانش گسترده ای از سایر حمایت های اجتماعی و صحت محلی دارد.

برای ارجاع، صحبت در مورد واجد شرایط بودن یا یافتن خدمات در یک منطقه با A&R تماس بگیرید.

**تلفون:** 1800 862 363

(از ساعت 8:30 صبح تا 4:30 بعد از ظهر در

روزهای هفته)

**فکس:** 1300 354 053

**وبسایت:** دسترسی و ارجاع

(semphn.org.au)



## مراکز اجتماعی و خانه های محله

### **Emerald Community House**

(خانه جامعه **Emerald**)

**آدرس:** 356-358 Belgrave-Gembrook Road,

Emerald

**تلفون:** 03 5968 3881

**ایمیل:** emhouse@iinet.net.au

**وبسایت:** www.emeraldcommunityhouse.org.au

### **Lang Lang Community Centre**

(اجتماعی لانگ لانگ)

**آدرس:** 7 Westernport Rd, Lang Lang

**تلفون:** 03 5997 5704

**ایمیل:** llcc@langlang.net

**وبسایت:** www.langlang.net/llcc.html

### **Living Learning Pakenham**

(Pakenham)

**آدرس:** 6B Henry Street, Pakenham

**تلفون:** 03 5941 2389

**ایمیل:** admin@livinglearning.org.au

**وبسایت:** www.livinglearning.org.au

### **Beaconsfield Neighbourhood Centre**

(مرکز محله **Beaconsfield**)

**آدرس:** 8 O'Neil Road, Beaconsfield

**تلفون:** 03 8768 4400

**ایمیل:** coordinator@bncinc.org.au

**وبسایت:** www.bncinc.org.au

### **Bunyip & District Community House**

(خانه جامعه **بنیپ و ناحیه**)

**آدرس:** Beswick Street, Garfield

**تلفون:** 0481895509

**ایمیل:** manager@bdch.com.au

**وبسایت:** www.bdch.com.au

### **خانه جامعه کاکاتو**

**آدرس:** 23Bailey Road, Cockatoo

**تلفون:** 03 5968 9031

**ایمیل:** cch@taskforce.org.au

**وبسایت:**

facebook.com/cockatoocommunityhouse



**Upper Beaconsfield Community Complex**  
(Upper Beaconsfield **اجتماعی**)  
آدرس: 10-12 Salisbury Road,  
Upper Beaconsfield  
تلفون: 03 5944 3484  
ایمیل: office@ubcc.org.au  
وبسایت: www.ubcc.org.au

**Outlook Community Centre** (مرکز جامعه  
(Outlook  
آدرس: 24 Toomuc Valley Road, Pakenham  
تلفون: 03 5941 1535  
وبسایت: outlookvic.org.au

## مشاوره



### Windermere

خدمات پشتیبانی برای خانواده های دارای فرزند  
زیر 12 سال.  
تلفون: 1300 WINDERMERE (1300 946 337)  
وبسایت: www.windermere.org.au

### صحت موناش

پیشگیری و برنامه های مداخله زود هنگام .  
تلفون: 1300 342 273

### خدمات جوانان و خانواده Echo

از طریق طیف وسیعی از برنامه ها از جوانان و  
خانواده حمایت می کند.  
تلفون: 5968 4460

### خدمات ملی مشاوره

حمایت از افرادی که تجاوز جنسی یا خشونت  
خانوادگی را تجربه می کنند.  
تلفون: 1800RESPECT (1800 737 732)

### سوچبورد گی و لژیبن (Gay and Lesbian)

#### (Switch Board)

مشاوره تلفونی، معلومات، ارجاع و پشتیبانی به  
LGBT و جوامع مرتبط.  
تلفون: 1800 184 527  
وبسایت: www.mediation.com.au

### Lifeline

خدمات 24 ساعته پشتیبانی شخصی در بحران  
تلفون: 13 11 14

### CatholicCare (مراقبت کاتولیک)

مشاوره خانواده و روابط  
تلفون: 1800 522 076  
وبسایت: www.ccam.org.au

### خط تلفون خودکشی

پشتیبانی 24 ساعته برای افرادی که در معرض  
خطر خودکشی هستند.  
تلفون: 1300 651 251

### Better Place Australia (استرالیا مکان بهتر)

خدمات روانشناسی حرفه ای و پشتیبانی مشاوره  
مقرون به صرفه برای افراد، زوج ها و اطفال. در  
Pakenham و Bunyip، Koo Wee Rup در دسترس  
است.

تلفون: 1800 639 523  
وبسایت: www.betterplaceaustralia.com.au

### مرکز جنوب شرقی علیه تجاوز جنسی و

#### خشونت خانوادگی (SECASA)

خدمات تجاوز جنسی و خشونت خانوادگی از جمله  
خدمات بحران 24 ساعته را ارائه می دهد.  
تلفون اداره: 9928 8741

تلفون بحران: 9594 2289 (24 ساعت)  
تلفون رایگان: 1800 806 292 (24 ساعت)



**آدرس:** 1/7-9 Bakewell Street, Cranbourne

**تلفون:** 1800 546 532

**ایمیل:** [ceei@linkhc.org.au](mailto:ceei@linkhc.org.au)

## خدمات اوتیسم Irbina

ارائه دهنده خدمات خاص اوتیسم اطفال که

مراقبت های بین رشته ای را ارائه می دهد.

**آدرس:** 145 Henry Rd, Pakenham

**تلفون:** 9720 1118

## ERMHA 365

خدمات حمایتی برای افرادی که با چالش ها از

جمله معلولیت، مرض روانی، بی خانمانی، آسیب

روانی یا سوء مصرف مواد مخدر مواجه هستند.

**تلفون:** 1300 376 421

## Remarkability Community Care

(مراقبت از جامعه Remarkability)

تمام گروه های سنی، پشتیبانی شخص محور،

ارائه دهنده NDIS.

**ایمیل:** [admin@racare.com.au](mailto:admin@racare.com.au)

## خدمات خانگی صحت موناش

برای افرادی که مجبور به ماندن در خانه هستند

یا قادر به دسترسی به خدمات وابسته به صحت

(allied health) مبتنی بر جامعه نیستند.

**تلفون:** 1300 342 273

## خدمات آسیب مغزی صحت موناش

توسعه مهارت ها و برنامه دسترسی به جامعه.

**تلفون:** 1300 342 273

## راه حل های استخدام DVJS

DVJS به افراد دارای معلولیت یا چالش های

صحت روانی کمک می کند تا کاردوامدار به دست

آورند و حفظ کنند.

**تلفون:** 1300 385 738

**وبسایت:** [www.dvjs.com.au](http://www.dvjs.com.au)

## ERMHA 365

خدمات صحت روانی پیچیده و معلولیت، تخصص

در پشتیبانی 24 ساعته برای معلولیت روانی

اجتماعی، معلولیت شناختی، و رفتارهای پیچیده و

چالش برانگیز.

**تلفون:** 1300 376 421

**ایمیل:** [reception@ermha.org](mailto:reception@ermha.org)

**وبسایت:** [www.ermha.org/ndis-services](http://www.ermha.org/ndis-services)

## همکاران هماهنگ کننده منطقه محلی

(LAC) NDIS

## پیوند با صحت جامعه

LAC می تواند به شما کمک کند تا NDIS را درک

کنید، یک پلان ایجاد کنید، پلان خود را اجرا کنید،

پلان خود را بازبینی کنید و شما را به معلومات و

پشتیبانی در جامعه تان پیوند دهد.

**آدرس:** 48 John Street, Pakenham

**تلفون:** 1800 242 696

**ایمیل:** [info@lchs.com.au](mailto:info@lchs.com.au)

## صحت جامعه Latrobe

برای اطفال 0 تا 7 سال همکاران ECEI کمک

میکند تا شما و فرزندتان را با مناسب ترین

حمایت ها، مانند مرکز صحت اجتماعی، محیط

آموزشی و گروه بازی در منطقه تان وصل کنند،

بعضی مداخلات زودهنگام کوتاه مدت را ارائه دهند

و به شما کمک کنند که در صورت نیاز فرزندتان به

مداخلات زودهنگام دوران طفولیت طولانی مدت

تر، درخواست دسترسی به NDIS را بدهید.

## Anglicare

فرزندداری طفلی که در طیف اوتیسم قرار دارد

**تلفون:** 9781 6700

**وبسایت:** [www.anglicarevic.org.au/parent-zone](http://www.anglicarevic.org.au/parent-zone)

## SCOPE

درمان و حمایت در طول روز برای افراد دارای معلولیت.

**تلفون:** 1300 472 673

**وبسایت:** [www.scopeaust.org.au](http://www.scopeaust.org.au)

## Amaze

گروه حمایت از اوتیسم و نیازهای خاص

**تلفون:** 0400 596 961

## مرکز اجتماعی خدمات معلولیت Outlook

به افراد دارای معلولیت و خانواده های آنها طیف گسترده ای از برنامه ها و خدمات طراحی شده برای رفع نیازهای فردی شرکت کننده را ارائه می دهد.

کمک هماهنگ سازی حمایت NDIS

**تلفون:** 5941 1535

**ایمیل:** [outlookaust.org.au](mailto:outlookaust.org.au)

## خدمات رله ملی

**1300 555 727 -**

اگر ناشنوا هستید و/یا به سختی می شنوید یا با افرادی که از تلفون استفاده می کنند صحبت می کنید، خدمات رله ملی (NRS) می تواند به شما کمک کند. برای معلومات و شرایط ثبت نام به وب سایت خدمات رله ملی 24 ساعت در روز 7 روز در هفته مراجعه کنید

**شماره رله صدا:** 1300 555 727

**شماره TTY (دستگاه تله تایپ):** 133 677

**شماره رله پیامک:** 0423 677 767

## Mecwacare

خدمات مراقبت از سالمندان در مراکز مراقبت از سالمندان، بسته های مراقبت در منزل، مراقبت های وقفه فراغت (respite)، حمایت در خانه، مسکن اجتماعی، برنامه های اجتماعی، معلولیت و خدمات پرستاری را ارائه می دهد.

**تلفون:** 1800 163 292

**تلفون دفترپکینهام:** 5945 0806 یا

**تلفون خدمات منطقه جنوب شرقی:**

5941 5454

**وبسایت:** [www.mecwacare.org.au](http://www.mecwacare.org.au)

## Little Dreamers Australia (رویاپردازان

### کوچک استرالیا)

Little Dreamers سازمان پیشرو مراقبت کننده جوان استرالیا است که از جوانان 4 تا 25 ساله که به یکی از اعضای خانواده مبتلا به معلولیت، مرض یا اعتیاد مراقبت های مجانی ارائه می کنند حمایت می کند.

**تلفون:** 1800 717 515

**ایمیل:** [contact@extendedfamilynetwork.org](mailto:contact@extendedfamilynetwork.org)

**وبسایت:**

[www.extendedfamilynetwork.org/home](http://www.extendedfamilynetwork.org/home)

## St John of God Accord

### (سنت جان پیمان خدا)

به افراد دارای معلولیت و خانواده های آنها طیف گسترده ای از برنامه ها و خدمات طراحی شده برای رفع نیازهای هر فرد ارائه می دهد.

**تلفون:** 1300 002 226

**موبایل:** 0413 853 705

**ایمیل:** [silvana@sjog.com.au](mailto:silvana@sjog.com.au)

**وبسایت:** [www.accorddisability.org.au](http://www.accorddisability.org.au)

\* برای خدمات اشتغال معلولین به بخش

«اشتغال» مراجعه کنید.



## Bunyip & District Community House

### (خانه جامعه Bunyip و ناحیه)

ارائه برنامه های تعلیمی، رفاهی و اجتماعی برای همه

آدرس: 2B Beswick Street, Garfield

تلفون: 0481 895 509

ایمیل: [manager@bdch.com.au](mailto:manager@bdch.com.au)

## Chisholm برنامه اتصال مجدد

پشتیبانی تحصیلی و خدمات برای آموزندگان غیرفعال بین 17 تا 64 سال که صنف 12 یا معادل آن را تکمیل نکرده اند و در حال حاضر در حال تحصیل یا کار نیستند.

تلفون: 0427 676 860

ایمیل: [brendan.titford@chisholm.edu.au](mailto:brendan.titford@chisholm.edu.au)

## Outlook Community Centre (مرکز جامعه

### Outlook)

طیف گسترده ای از گزینه های تحصیلی از جمله سبک زندگی و کورس های IT را ارائه می دهد.

تلفون: 5941 1535

ایمیل: [outlook@outlookvic.org.au](mailto:outlook@outlookvic.org.au)

وبسایت: [outlookaust.org.au](http://outlookaust.org.au)

# خدمات عاجل



## خدمات اضطراری ایالت ویکتوریا

- 132 500

حالت اضطرار در سیلاب و توفان

## پولیس، اطفائیه یا آمبولانس

در حالات عاجل با سه صفر 000 تماس بگیرید شما باید زمانی با سه صفر (000) تماس بگیرید که:

- به شدت آسیب دیده یا به کمک فوری طبی نیاز دارد
- جان یا مال شما در تهدید است
- شما به تازگی شاهد یک تصادف یا جنایت جدی بوده اید
- شما به حضور فوری پولیس ضرورت دارید

## خط کمک پولیس VicPol (پولیس ویکتوریا)

- 131 444

خدمات خط کمک پولیس و گزارش آنلاین به شما امکان می دهد تا جرایم یا رویدادهای غیر فوری را 24 ساعت در شبانه روز و هفت روز هفته گزارش دهید. اگر به کمک ما نیاز دارید و هیچ خطر فوری وجود ندارد.



## Matchworks

به حیث یک سازمان جامعه محور و غیرانتفاعی، ما یکی از بزرگترین خدمات اشتغال در استرالیا هستیم و دوباره در جامعه سرمایه گذاری می کنیم.

**آدرس:** Toomah Community Centre,

18 Golden Green Street, Pakenham

**تلفون:** 1300 13 23 63

**ایمیل:**

reception.pakenham@matchworks.com.au

## Sout East Local Learning and Employment

**Network (SELLEN) (شبکه آموزش و**

**استخدام محلی جنوب شرق)**

**تلفون:** 03 9794 6921

**ایمیل:** admin@sellen.org.au

**وبسایت:** www.sellen.org.au

## مرکز اجتماعی خدمات معلولیت Outlook

خدمات اشتغال معلولین کمک به افراد دارای

معلولیت برای یافتن کار

**تلفون:** 1300 788 901

**ایمیل:** employmentmanager@outlookvic.org.au

**وب سایت:** www.outlookvic.org.au

## Campbell Page

به عنوان یک ارائه دهنده خدمات اشتغال معلولین،

ما به شما کمک می کنیم تا کار طولانی مدتی را

پیدا کنید که به بهترین وجه نیازهای شما را

برآورده کند.

**آدرس:** 97 Main Street Pakenham

**تلفون:** 9046 5973

**ایمیل:** hello@campbellpage.org.au

**وبسایت:** www.campbellpage.org.au



# خشونت خانوادگی

## Safe Steps (گام های محفوظ)

خدمات 24 ساعته پاسخگویی به خشونت

خانوادگی

**تلفون:** 1800 015 188

**ایمیل:** safesteps@safesteps.org.au

## مرکز چند فرهنگی علیه

**خشونت خانوادگی**

خدمات و پاسخ به خشونت خانوادگی در جوامع

متنوع از نظر زبانی و فرهنگی (CALD).

**تلفون:** 9413 6500

**وبسایت:** www.intouch.asn.au

## 'Beyond the Violence' Anglicare'

**(«فراتر از خشونت» Anglicare)**

برنامه ای برای زنان و فرزندانشان که خشونت

خانوادگی را تجربه کرده اند.

**تلفون:** 9781 6700

## مرکز جنوب شرقی علیه تجاوز جنسی و

**خشونت خانوادگی (SECASA)**

خدمات تجاوز جنسی و خشونت خانوادگی از جمله

خدمات بحران 24 ساعته را ارائه می دهد.

**تلفون اداره:** 9928 8741

**تلفون بحران:** (24 ساعت) 9594 2289

**تلفون رایگان:** (24 ساعت) 1800 806 292

## **In Touch - مرکز چندین فرهنگی علیه خشونت خانوادگی**

خدمات تخصصی خشونت خانوادگی که با زنان مهاجر و پناهنده، خانواده های آنها و جوامع آنها در ویکتوریا کار می کند. ما پرونده زنان را مدیریت می کنیم، به آنها آموزش می دهیم، تحقیقات انجام می دهیم و پروژه های جامعه محور را اجرا می کنیم تا به موضوع خشونت خانوادگی در جامعه رسیدگی کنیم.

**تلفون:** 1800 755 988

(از دوشنبه تا جمعه از ساعت 9:30 صبح تا 4:30 بعد از ظهر)

**وبسایت:** [www.intouch.org.au](http://www.intouch.org.au)

## **خدمات ارجاع مردان (MRS) - توسط نه به خشونت (NTV) اداره می شود.**

مشاوره و ارجاع جهت کمک به مردان برای توقف استفاده از رفتارهای خشونت آمیز و کنترل کننده.

**تلفون:** 1300 766 491

**وبسایت:** [www.mrs.org.au](http://www.mrs.org.au) or [www.ntv.org.au](http://www.ntv.org.au)

## **مرکز روابط خانوادگی**

خدمات روابط خانوادگی

**تلفون:** 8768 4111

## **WAYSS**

نقطه ورود و ارزیابی برای همه زنان و اطفالی که به حمایت تخصصی خشونت خانوادگی نیاز دارند.

**تلفون:** 9703 0044

## **Windermere**

برنامه کمک به قربانیان از افرادی که یک جنایت خشونت آمیز را تجربه کرده یا شاهد بوده اند، حمایت می کند.

**تلفون:** 1300 WINDERMERE (1300 946 337)

## **1800RESPECT**

خدمات مشاوره خشونت خانوادگی

**تلفون:** 1800 737 732

## **The Orange Door (دروازه نارنجی)**

یک خدمات رایگان برای کلانسالان، اطفال و جوانانی که خشونت خانوادگی را تجربه می کنند یا تجربه کرده اند و خانواده هایی که نیاز به حمایت بیشتر در مراقبت از اطفال دارند.

## **مرکز اجتماعی Toomah**

آدرس: 18 Golden Greet Street Pakenham

**تلفون:** 1800 271 170

**وبسایت:** [www.orangedoor.vic.gov.au/what-is-the-orange-door](http://www.orangedoor.vic.gov.au/what-is-the-orange-door)

## **MensLine Australia (خط مردان استرالیا)**

مشاوره آنلاین، بدون توجه به اینکه در کجای استرالیا هستید، می توانید به پشتیبانی حرفه ای رایگان دسترسی داشته باشید.

**تلفون:** 1300 789 978

**وبسایت:** [www.mensline.org.au](http://www.mensline.org.au)

## **Elizabeth Hoffman House**

### **(خانه الیزابت هافمن)**

خدمات حمایتی و مشاوره برای زنان بومی و فرزندان شان که خشونت خانوادگی را تجربه می کنند.

**تلفون:** 1800 796 112



## کمک هزینه ها برای آب، برق، گاز و تلفون (Utility Relief Grants)

با شرکت آب و برق تان تماس بگیرید، بخواهید با بخش مشقت مالی صحبت کند و درخواست کمک هزینه های آب، برق، گاز و تلفون کنید.

## The Salvation Army – Doorways Program (اردوی رستگاری – برنامه درگاه ها)

کمک های غذایی، کمک های مالی، کمک های مادی، سواد مالی، مشاوره مالی و حمایت از شغل در دسترس است. دوشنبه، پنجشنبه و جمعه از ساعت 9 صبح تا 3:30 بعد از ظهر.

**آدرس:** 51Bald Hill Road, Pakenham  
**تلفون:** 5941 4906

## خط معلومات تخفیف ها (Concessions) ویکتوریا

با شماره 1800 658 521 (رایگان) تماس بگیرید تا در مورد واجد شرایط بودن برای تخفیف های مربوط به مالیه بر جایداد شهر داری، بل های انرژی و آب صحبت کنید. فهرست کاملی از تخفیف ها و خدمات موجود برای خانواده های واجد شرایط در ویکتوریا در این آدرس موجود است

**وبسایت:** [www.dhs.vic.gov.au/concessions](http://www.dhs.vic.gov.au/concessions)  
**آدرس:** Beaconsfield Neighbourhood Centre,  
8 O'Neil Road, Beaconsfield

## کمک برای تکمیل کردن اظهارنامه مالیاتی تان در صبح جمعه و شنبه تلفون: 8768 4400

## شبکه خانواده گسترده

پیشنهاد ارائه کمک از طریق حمایت دوستانه و کمک های فیزیکی مانند باغبانی، ترمیم کاری و غیره.

**تلفون:** 59682664  
**ایمیل:** [contact@extendedfamilynetwork.org](mailto:contact@extendedfamilynetwork.org)  
**وبسایت:**  
[www.extendedfamilynetwork.org/home](http://www.extendedfamilynetwork.org/home)

## South East Community Links (SECL)

### (پیوندهای جامعه جنوب شرقی)

مشاوره مالی رایگان، به شمول افراد آسیب دیده از توفان و سیل و همچنین ارائه دهنده NILS برای وسایل نقلیه

**آدرس:** Toomah Community Centre,  
Officer and Hills Hub Emerald  
**تلفون:** 9549 5288

سوالات و ارجاعات را می توان به این آدرس ایمیل کرد [fcs@secl.org.au](mailto:fcs@secl.org.au).

## خدمات پشتیبانی ومعلومات جامعه کیسی شمال

مشاوره مالی از طریق تعیین وقت قبلی در دسترس است.

Toomah Community Centre  
18 Golden Green Street, Pakenham  
**تلفون:** 9705 6699  
**ایمیل:** [cnciss@caseynorthciss.com.au](mailto:cnciss@caseynorthciss.com.au)

## خط تلفون کمک ملی قرضداری

پشتیبانی در مدیریت قرضداری، بودجه بندی و ورشکستگی.

**تلفون:** از دوشنبه تا جمعه 1800 007 007  
(مجانی)  
**وبسایت:** [www.ndh.org.au](http://www.ndh.org.au)

## St Vincent DePaul

قرار ملاقات "در خانه" برای کمک به مشکلات مالی.  
**تلفون:** 5995 0211 قبل از 2 بعد از ظهر برای ترتیب دادن کار

## طرح قرضه بدون سود (NILS)

طرح قرضه بدون سود برای ساکنان واجد شرایط برای خرید اقلام ضروری در دسترس است.

**آدرس:** 5 Church Street, Emerald  
**تلفون:** 0427 895 596  
**ایمیل:** [nils@echo.org.au](mailto:nils@echo.org.au)

## قرضه بدون سود (Cockatoo و Pakenham)

قرضه بدون سود برای چیزهای ضروری از جمله رجستر و ترمیم موتر و لپ تاپ های مکتب.

**تلفون:** پکینهام 5941 2268

کاکاتو 0427 795 596

## (Pakenham) Saver Plus Program

### ((Pakenham) Saver Plus برنامه)

Living Learning Pakenham Matched برنامه آموزش مالی و پس انداز کردن برای افرادی که در حال تحصیل هستند یا برای تحصیل برنامه ریزی می کنند.

**تلفون:** 1300 610 355 یا 0459 190 144

## فروشگاه فرصت های Fernlea

اقلام خانگی به شمول فرنیچر، لباس، کتاب ها و "غذا رایگان" است

دوشنبه تا جمعه 9 صبح تا 4:30 بعد از ظهر،

شنبه 10 صبح تا 2 بعد از ظهر.

**آدرس:** 15 Kilvington Drive, Emerald

**تلفون:** 5968 6639

## امداد مکاتب دولتی

کمک در مورد لباس مکتب - با مدیر، معاون مدیر یا هماهنگ کننده رفاه در مکتب فرزندتان صحبت کنید.

## برنامه تبدیل لباس ذخیره (Spare Change)

### (Program)

کمک در لباس برای پوشیدن لباس حرفه ای برای

مصاحبه، با قرار ملاقات در MY Place Youth

5-7 Main Street, Pakenham Facility آدرس:

**تلفون:** 18004YOUTH

**وبسایت:** www.cardinia.vic.gov.au/youth

## کمک غذایی



## Bunyip & District Community House

### (خانه جامعه Bunyip و ناحیه)

برنامه امداد غذایی هر چهارشنبه از ساعت 10 صبح تا 3 بعد از ظهر در دسترس است.

برای زمان های دیگر تماس بگیرید

**آدرس:** 2B Beswick Street, Garfield

**تلفون:** 0481 895 509

**ایمیل:** manager@bdch.com.au

## Paddy's Kitchen (آشپزخانه Paddy)

خوراک سرخ شده برای غذای شب در اولین و سومین یکشنبه هر ماه برای نیازمندان تهیه می شود.

**آدرس:** 136 Princes Hwy, Pakenham

(St. Patrick's Parish Hall)

**تلفون:** 5941 7315

## Follow Bless Collective Food Van

بورک پارک پکنهام (روبروی ایستگاه قطار پکنهام) پنجشنبه ها از ساعت 6 تا 9 بعد از ظهر برای یک وعده غذای گرم. از همه استقبال می شود، فقط بیاوید!

**تلفون:** 5943 2137

بسته های مراقبت از لوازم حفظ الصحی فاسد نشدنی در دسترس است.

## St Luke's Cockatoo

فروشگاه مواد غذایی هر دوشنبه از ساعت 10 صبح تا 2 بعد از ظهر کار می کند.

**آدرس:** 1-3 McBride Street Cockatoo

**تلفون:** 0422 737 818



## Meals on Wheels (وعده های غذایی روی

چرخ)

ارائه خدمات تحویل غذا به افراد بالای 65 سال.  
برای مردم بومی و اهالی تنگه تورس، این خدمات  
برای افراد 50 سال و بالاتر در دسترس است.  
تلفون: 8573 4960

## Gurudwara Baba Budha Sahib Ji

تهیه غذاهای گیاهی تازه پخته شده برای نیازمندان.  
تحویل غذا هر روز از ساعت 6 بعد از ظهر تا 8 بعد  
از ظهر. هر روز قبل از ساعت 12 ظهر سفارش  
دهید

تلفون: 0469 826 283 یا 0433 483 335

## وعده های غذایی منجمد برای نظامیان

سابق یا اعضای RSL در (Lang Lang)

برای تحویل گیری از RSL Hall Westernport

Lang Lang, Road در دسترس است

با 5997 5226 تماس بگیرید

تهیه غذا با تعیین وقت قبلی ممکن است. کمک  
در مورد فرنیچر، لباس، لوازم تخته‌خواب و عینک  
مطالعه در دسترس است.

تلفون: 5941 4906

## The Salvation Army – Doorways Program

(اردوی رستگاری – برنامه درگاه ها)

کمک های غذایی، کمک های مالی، کمک های  
مادی، سواد مالی، مشاوره مالی و حمایت از شغل  
در دسترس است. دوشنبه، پنجشنبه و جمعه از  
ساعت 9 صبح تا 3:30 بعد از ظهر.

آدرس: 51 Bald Hill Road, Pakenham

تلفون: 5941 4906

## غذای جامعه ADRA

جمعه، 6 بعد از ظهر بسته های غذایی از طریق  
تماس با 1800 252 372 در دسترس است.

آدرس: Lakeside Adventist Community

Church, 50 Lakeside Blvd, Pakenham

وبسایت:

www.lakesidechurch.org.au/adrafoodbank

## Living Learning Pakenham

(زندگی کردن یادگرفتن Pakenham)

انبارغذایی جامعه (Community Pantry):

انبار مواد غذایی فاسد نشدنی رایگان

6B Henry St, Pakenham

تلفون: 5941 2389

## نان شب جامعه ماهانه (Emerald)

آخرین جمعه هر ماه

تالار خانه جامعه Emerald

آدرس: 356 Belgrave-Gembrook

Road, Emerald

تلفون: 5968 3881



## قمار

### Gambler's Help Youthline

(خط تلفون کمک به قماربازان جوان)

تلفون: 1800 262 376

### Gamblers Help Southern

(کمک به قماربازان جنوبی)

حمایت از کسانی که مشکل قماربازی دارند.

تلفون: 9575 5353

خدمات بعد از ساعات رسمی:

1800 858 858



## South East Advocacy Support (SEAS)

### پشتیبانی مدافعه جنوب شرق (SEAS)

خدمات کوتاه مدت برای افراد در مسکن ناامن  
برای دسترسی به خدمات.  
تلفون: 9792 7579

## ERMHA 365

برنامه ارتباطات جامعه با افرادی کار می کند که  
بی خانمان هستند یا در معرض خطر بی خانمانی  
هستند یا در مسکن های ارزان و بدون حمایت  
زندگی می کنند. در مدافعه و پیوند دادن ها و  
ارجاع به خدمات و پشتیبانی کمک می کند.  
تلفون: 1300 376 421  
وبسایت: [www.ermha.org/housing-support](http://www.ermha.org/housing-support)

## Wintringham

مسکن و خدمات پشتیبانی.  
تلفون: 9034 4824

## WAYSS

نقطه ورود برای همه افرادی که بی خانمانی را  
تجربه می کنند یا در معرض خطر  
بی خانمانی هستند.  
تلفون: 9703 0044

## خدمات اسکان بحران DHHS پس از ساعت کار رسمی در سراسر ایالت

برای صحبت کردن و دسترسی به مسکن در  
وضعیت بحران کمک می کند. دوشنبه تا جمعه از  
ساعت 5 بعدازظهر تا 9 صبح و تمام روز و شب در  
تعطیلات آخر هفته و تعطیلات عمومی. در صورت  
لزوم، ما تماس شما را به نزدیکترین خدمات به  
شما هدایت می کنیم.  
تلفون: 1800 627727 یا 9536 7777 (مجانی)  
تلفون مرکز تماس بحران  
1800 825 955 (مجانی)

## Peninsula Community Legal Center Inc (انجمن حقوقی جامعه Peninsula)

کمک به کرایه نشینان خصوصی، rooming house،  
( اتاق های کرایه با حمام و آشپزخانه مشترک) و  
ساکنان کاروان پارک  
تلفون: 9783 3600  
وبسایت: [www.pclc.org.au](http://www.pclc.org.au)

## Windermere

حمایت مسکن از خانواده هایی که بی خانمان  
هستند یا در خطر بی خانمانی هستند.  
تلفون: 1300 WINDERMERE (1300 946 337)



# خدمات انسانی

## مددکاران اجتماعی سنترلینک

با شماره 132 850 تماس بگیرید یا برای شرایط  
اضطراری به دفتر سنترلینک در 25 Treloar Lane,  
Pakenham مراجعه کنید  
تلفون: 132 850

## معلومات و ارجاع



### سیستم اطلاع رسانی ارجاع در بحران (CRIS)

راهنمای آنلاین برای کمک رفاهی، مشاوره و ارجاع و پشتیبانی عمومی.

**تماس مجانی:** 1800 627 727

**تلفون:** 9536 7777

**وبسایت:** [cris.crisisservices.org.au](http://cris.crisisservices.org.au)

### خدمات صحت منطقه ای Kooweerup

طیف وسیعی از خدمات و ارجاع به خدمات صحت، طبی، اجتماعی و مراقبت های اجتماعی را ارائه می دهد.

**تلفون:** 5997 9679

**وبسایت:** [www.kooweeruphospital.net.au](http://www.kooweeruphospital.net.au)

### کتابخانه های کیسی کاردینیا

**آدرس:** Cnr John & Henry Street

Pakenham VIC 3810

**تلفون:** (03) 5940 6200

**وبسایت:** [www.events.ccl.vic.gov.au](http://www.events.ccl.vic.gov.au)

[www.cclc.vic.gov.au](http://www.cclc.vic.gov.au)

### سوچپورد گی و لزیبن (Gay and Lesbian) (Switch Board)

مشاوره تلفونی، معلومات، ارجاع و پشتیبانی به LGBT و جوامع مرتبط.

**تلفون:** 1800 184 527

### Anglicare

برنامه های حمایت از خانواده و رویدادهای اجتماعی.

**وبسایت:** [www.anglicarevic.org.au/parent-zone](http://www.anglicarevic.org.au/parent-zone)

## مشاوره حقوقی و پشتیبانی



### شرکت خدمات حقوقی Springvale Monash

مشاوره و کمک محرمانه، رایگان در طیف گسترده ای از زمینه های حقوقی عمومی و تخصصی به اعضای جامعه ارائه می دهد.

**تلفون:** 9545 7400

**وبسایت:** [www.smls.com.au](http://www.smls.com.au)

## صحت روانی



### خدمات پذیرش مرکزی EACH

کمک به افراد مبتلا به امراض روانی شدید

**تلفون:** 1300 785 358

**ایمیل:** [info@each.com.au](mailto:info@each.com.au)

### صحت موناش

خدمات ارزیابی ابتدایی (Triage) امراض روانی

نقطه ورود به خدمات صحت روانی

**تلفون:** 1300 369 012

## EACH

هدف آن پاسخگویی به نیازهای صحت روانی و رفاه در نتیجه استرس ها و نگرانی های ناشی از همه گیری COVID-19 است.

**آدرس:** 5/66 Victor Cres, Narre Warren

**تلفون:** 1300 375 330

**وبسایت:** www.partnersinwellbeing.org.au

برای معلومات بیشتر از

coronavirus.vic.gov.au/mentalhealthhub

بازدید کنید.

## Windermere

درگیر کردن خانواده ها - حمایت از خانواده هایی که با اطفال زیر 12 سال خشونت خانوادگی را تجربه می کنند و مشکلات صحت روانی دارند.

**تلفون:** 1300 WINDERMERE (1300 946 337)

**وبسایت:** www.windermere.org.au

**ERMHA 365 CPS** - حمایت های روانی اجتماعی

کامنولت

حمایت روانی اجتماعی کامنولت یکی از خدمات کوتاه مدت برای ایجاد ظرفیت عملکردی روانی- اجتماعی برای رفع نیازهای فردی و متمم صحت روانی کلینیکی، صحت فیزیکی گسترده تر و حمایت اجتماعی است.

دسترسی و ارجاع SEMPHN

**تلفون:** 1800 862 363 (8:30 صبح تا 4 بعد از

ظهر روزهای هفته)

## Outlook Community Centre (مرکز جامعه

Outlook)

خدمات اشتغال معلولین کمک به افراد دارای

معلولیت برای یافتن کار

**تلفون:** 1300 788 901

**وبسایت:** www.outlookvic.org.au

## شبکه صحت ابتدایی ملبورن جنوب شرقی

خدمات دسترسی و ارجاع SEMPHN دارای طیف

وسعی از صلاحیت ها و تجربیات در رابطه با

صحت روانی، الکل و سایر مواد مخدر، جوانان و

سایر ساحه های اجتماعی وصی می باشد.

**تلفون:** 1800 862 363

(8:30 صبح تا 4 بعد از ظهر روزهای هفته)

## Grow (رشد)

برنامه حمایت مبتنی بر جامعه برای بهبودی از

امراض روانی

**تلفون:** 1800 558 268

**وبسایت:** www.grow.org.au/vic

## WISE Employment (استخدام عاقلانه)

خدمات اشتغال معلولین و برنامه های اشتغال

فعال کار

**تلفون:** 1800 685 105

**موبایل:** 0439 368 010

**وبسایت:** www.wiseemployment.com.au

## Mind Australia (ذهن استرالیا)

از طریق طیف گسترده ای از خدمات از مراجعین

پشتیبانی کنید.

**تلفون:** 1300 286 463

**وبسایت:** www.mindaustralia.org.au

## Kids Helpline (خط کمک اطفال) (هفت روز

در هفته، 24 ساعت در روز)

Kids Helpline تنها خدمات مشاوره تلفونی و آنلاین رایگان (حتی از طریق موبایل)، 24 ساعته و 7 روز هفته در استرالیا برای جوانان 5 تا 25 ساله است.

تلفون: 1800 551 800

وبسایت: [www.kidshelpline.com.au](http://www.kidshelpline.com.au)

## Partners in Wellbeing (شرکا در رفاه)

تلفون: 1300 375 330

وبسایت: [www.partnersinwellbeing.org.au](http://www.partnersinwellbeing.org.au)

## Better Place Australia (استرالیا مکان بهتر)

تلفون: 1800 639 523

وبسایت: [www.betterplaceaustralia.com.au](http://www.betterplaceaustralia.com.au)

## خط جلوگیری از خودکشی ویکتوریا

(24 ساعت در روز، 7 روز در هفته)

SuicideLine Victoria (خط خودکشی ویکتوریا)

یک ارائه دهنده 24 ساعت در روز 7 روز در هفته از راه دور است که مشاوره تلفونی و آنلاین حرفه ای رایگان را برای افرادی که در ویکتوریا زندگی می کنند ارائه می دهد.

وبسایت: 1300 651 251

وبسایت: [www.suicideline.org.au](http://www.suicideline.org.au)

## API (مداخلات روانشناسی قابل دسترس)

خدمات روانشناسی انعطاف پذیر برای افراد مبتلا به مرض روانی خفیف تا متوسط.

تلفون: 1800 862 363

وبسایت: [www.semphn.org.au/mhintake](http://www.semphn.org.au/mhintake)

## MHIC (مراقبت جامع صحت روانی پیچیده)

پشتیبانی انعطاف پذیر و خدمات کلینیکی برای افراد مبتلا به مرض روانی شدید پیچیده.

تلفون: 1800 862 363

وبسایت: [www.semphn.org.au/mhintake](http://www.semphn.org.au/mhintake)

## Lifeline (هفت روز در هفته، 24 ساعت در

روز)

ما یک موسسه خیریه ملی هستیم که به تمام استرالیایی هایی که ناراحتی های عاطفی را تجربه می کنند، خدمات پشتیبانی 24 ساعته بحران و خدمات پیشگیری از خودکشی را ارائه می کنیم.

تلفون: 131114

وبسایت: [www.lifeline.org.au](http://www.lifeline.org.au)



## حمایت والدین/خانواده

### CatholicCare (مراقبت کاتولیک)

فرزندداری پس از جدایی.

Parenting orders program (برنامه دستورات فرزند داری)

تلفون: 1800 522 076

وبسایت: [www.ccam.org.au](http://www.ccam.org.au)

### شهرداری کاردینیا شایر

برنامه برای مادران جوان تا 25 سال عمر با یک طفل از بدو تولد تا یک سالگی.

تلفون: 1800 496884

### Anglicare Parent Zone (منطقه والدین

انگلیکر)

طیف وسیعی از گروه های فرزندداری

تلفون: 5945 2000

وبسایت: [www.anglicarevic.org.au/parent-zone](http://www.anglicarevic.org.au/parent-zone)

### Bestchance (بهترین چانس)

حمایت در خانه از والدین به شمول دادن معلومات و ارجاع برای خانواده های دارای فرزندان خردسال.

تلفون: 1300 224 644

وبسایت: [www.bestchance.org.au](http://www.bestchance.org.au)

## 1800 My Options

خدمات ویکتوریایی که توسط حکومت ایالتی تامین بودجه می شود و توسط موسسه صحت زنان ویکتوریا اداره می شود. خدمات معلوماتی در سراسر کشور، ارائه معلومات و ارجاعات برای صحت جنسی و باروری - به خصوص در مورد پیشگیری از بارداری، بارداری ناخواسته و مراقبت های صحت جنسی

**تلفون:** 1800 696 784 - M1800y Options  
روزهای هفته، از ساعت 10 صبح تا 4 بعد از ظهر  
**وبسایت:** www.1800myoptions.org.au

**خدمات صحت منطقه ای Kooweerup**  
پشتیبانی فرزندداری اولیه، کلینیک تغذیه نوزاد و روانشناس ارائه می دهد  
**تلفون:** 9979 9679  
**وبسایت:** www.kooweeruphospital.net.au

**Parents without Partners (والدین بدون شریک زندگی)**  
حمایت هم‌تایان از والدین تنها  
**تلفون:** 9852 1945  
**ایمیل:** headoffice@pwpvic.com

**Connections (پیوندها)**  
خدمات تقویت خانواده و مداخله زود هنگام برای افراد نیازمند.  
**تلفون:** 5945 3900



## تعرض جنسی

### مرکز جنوب شرقی علیه تعرض جنسی و خشونت خانوادگی (SECASA)

خدمات تعرض جنسی و خشونت خانوادگی به شمول خدمات بحران 24 ساعته را ارائه می دهد.  
**تلفون اداره:** 9928 8741  
**تلفون بحران:** 9594 2289 (24 ساعت)  
**تلفون رایگان:** 1800 806 292 (24 ساعت)



## جوانان

### پیوندهای جوانان

'مرکز مراجعه بدون گرفتن وقت' هر روز بعد از ظهر، روبروی ایستگاه قطار نوبل پارک، باز است.  
**تلفون:** 9547 0511  
**وبسایت:**  
www.scaab.org.au/our-services/youth-links

### تلفون کمک اطفال

خدمات مشاوره 24 ساعته..  
**تلفون:** 1800 551 800

### WAYSS

خدمات پشتیبانی جوانان  
**تلفون:** 9791 6111



این فهرست راهنما سالانه به روزرسانی می شود و در جون 2022 به روز رسانی شده است.  
بازتولید نسخه بعدی در جون 2023 برنامه ریزی شده است.

برای گنجاندن سازمان تان در نسخه 2022 یا اصلاح معلومات سازمانی، با واحد برنامه ریزی  
جامعه و اجتماع در شهرداری کاردینیا شایر به شماره **1300 787 624** تماس بگیرید یا به  
[mail@cardinia.vic.gov.au](mailto:mail@cardinia.vic.gov.au) ایمیل بفرستید.

## شورای کاردینیا شایر خدمات ترجمانی رایگان را برای مشتریان غیرانگلیسی زبان از طریق تلفون ارائه می دهد.

### فهرست کمک زبان:

Arabic	9492 8780	عربی
Chin Hakha	9492 8781	Chin Hakha
Mandarin	9492 8782	普通话
Dari	9492 8783	دری
Filipino	9492 8784	Filipino
Hindi	9492 8785	हिन्दी
Italian	9492 8786	Italiano
Punjabi	9492 8787	ਪੰਜਾਬੀ
Sinhalese	9492 8788	සිංහල
Spanish	9492 8789	Español
	9492 8790	For all other languages

### شورای محلی کاردینیا شایر

Civic Centre

20 Siding Avenue, Officer

PO Box 7

Pakenham 3810 (DX 81006 Pakenham)

تلفون: 1300 787 624

ایمیل: [mail@cardinia.vic.gov.au](mailto:mail@cardinia.vic.gov.au)

وبسایت: [cardinia.vic.gov.au](http://cardinia.vic.gov.au)

### (National Relay Service (NRS) خدمات ریله ملی)

(1300 787 624) TTY:133 677 را بخواید)

بگو و گوش بده (ریله گفتار به گفتار) به 1300 555 727

زنگ بزنید و بعد (1300 787 624) را بخواید)



### خدمات ترجمانی کتبی و شفاهی

131 450 (1300 787 624) را بخواید)